

Súd: Okresný súd Spišská Nová Ves  
Spisová značka: 4T/121/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7613010535  
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 11. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ján Lapšanský  
ECLI: ECLI:SK:OSSN:2014:7613010535.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Spišská Nová Ves samosudcom JUDr. Jánom Lapšanským na hlavnom pojednávaní konanom dňa 12. novembra 2014 takto

### r o z h o d o l :

obžalovaní

1/ H. L. - X.. XX.X.XXXX Y. D., V. L. R. Č.. XXX, S. D.,

2/ H.. E. L. - X.. XX.X.XXXX Y. D., V. L. R. Č.. XXX,

3/ D. L. - X.. X.X.XXXX Y. F., V. L. R. Č.. XXX C.

4/ H.. U. L. - X.. X.X.XXXX Y. D., V. L. R. Č.. XXX

s ú v i n n í

z prečinu ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Trestného zákona v spolu-páchatelstve podľa § 20 Trestného zákona s použitím § 139 ods. 1 písm. c/ a písm. e/ Trestného zákona,

p r e t o ž e

dňa 19. júla 2012 v čase od 17:00 hod. do 18:00 hod. v kuchyni K. G. Č..XX, v obci Smolník okres Gelnica fyzicky napadli poškodeného Gejzu Bandiho st., nar. 30.1.1949, tak že Gejza Bandi mladší, nar. 7.5.1968 spolu so svojimi synmi H.. E. L., ml. U. L. C. H. L. šli cez otvorené vchodové dvere kuchyne uvedeného rodinného domu, kde D. L. H.. zhodil svojho otca, poškodeného D. L. st. na zem, sadol si na neho a niekoľkokrát ho rukami zovretými v päšť udieral do oblasti tváre a hlavy, pričom ml. E. L., H.. U. L. C. H. L. poškodeného D. L. R.. počas toho, ako ležal na zemi niekoľkokrát kopali nohami a udierali rukami zovretými v päšť do oblasti hlavy a celého tela, čím tak poškodenému D. L. R.. spôsobili pomliaždeniny mäkkých tkanív tváre obojstranne s krvnými podliatinami okolo oboch očí, zlomeninu nosových kostí bez posunutia úlomkov, otras mozgu ľahkého stupňa, tržnú ranu na sliznici hornej pery a zlomeninu korunky zuba č. 12, s dobou práceneschopnosti od 20.07.2012 do 02.08.2012, t.j. 14 dní,

t e d a

spoločným konaním inému úmyselne ublížili na zdraví a čin spáchali na chránenej osobe - blízkej osobe a osobe vyššieho veku.

Za to sa

o d s u d z u j ú

obžalovaný D. L.

Podľa § 156 ods. 2 Trestného zákona s použitím § 38 ods. 2 Trestného zákona na trest odňatia slobody v trvaní 14 (štrnásť) mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a/ Trestného zákona výkon trestu mu podmienene odkladá.

Podľa § 50 ods. 1 Trestného zákona určuje skúšobnú dobu v trvaní 18 (osemnásť) mesiacov.

obžalovaný H.. E. L.

Podľa § 194 ods. 2 Trestného zákona s použitím § 117 ods. 1 Trestného zákona, § 42 ods. 1 Trestného zákona, podľa zásad uvedených v § 41 ods. 1 Trestného zákona, § 37 písm. h/ Trestného zákona a § 38 ods. 4 Trestného zákona na súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 14 (štrnásť) mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a/ Trestného zákona výkon trestu mu podmienene odkladá.

Podľa § 119 ods. 1 Trestného zákona určuje skúšobnú dobu v trvaní 18 (osemnásť) mesiacov.

Podľa § 42 ods. 2 Trestného zákona zároveň zrušuje výrok o treste z rozsudku Okresného súdu Spišská Nová Ves zo dňa 27.06.2013 sp. zn. 4T 63/2013, ktorým mu bol uložený trest odňatia slobody v trvaní 8 mesiacov, ktorého výkon bol podmienene odložený na skúšobnú dobu v trvaní 18 mesiacov, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

obžalovaný H.. U. L.

Podľa § 156 ods. 2 Trestného zákona s použitím § 117 ods. 1 Trestného zákona, § 42 ods. 1 Trestného zákona, podľa zásad uvedených v § 41 ods. 1 Trestného zákona, § 37 písm. h/ Trestného zákona a § 38 ods. 4 Trestného zákona na súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 10 (desať) mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a/ Trestného zákona výkon trestu mu podmienene odkladá.

Podľa § 119 ods. 1 Trestného zákona určuje skúšobnú dobu v trvaní 15 (pätnásť) mesiacov.

Podľa § 42 ods. 2 Trestného zákona zároveň zrušuje výrok o treste z rozsudku Okresného súdu Spišská Nová Ves zo dňa 31.07.2013 sp. zn. 3T 80/2013, ktorým mu bol uložený trest odňatia slobody v trvaní 1 mesiaca, ktorého výkon bol podmienene odložený na skúšobnú dobu v trvaní 1 roka, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Podľa § 44 Trestného zákona u obžalovaného H. L. upúšťa od uloženia súhrnného trestu, pretože má zato, že trest odňatia slobody uložený rozsudkom Okresného súdu Spišská Nová Ves zo dňa 27.06.2013 sp. zn. 4T 63/2013 v trvaní 2 rokov, ktorého výkon bol podmienene odložený na skúšobnú dobu v trvaní 2 rokov je dostatočným.

Podľa § 287 ods. 1 Trestného poriadku všetci štyria obžalovaní sú povinní spoločne a nerozdielne zaplatiť Všeobecnej zdravotnej poisťovni, a.s. Krajská pobočka v Košiciach, IČO: 35937874 náhradu škody vo výške 60,57 eur.

#### **o d ô v o d n e n i e :**

Predmetná trestná vec sa pôvodne viedla na Okresnom súde Spišská Nová Ves pod sp. zn. 4T 64/2013, v ktorej boli obžalované aj iné osoby a predmetom obžaloby bola aj iná trestná vec. Na hlavnom

pojednávani konanom dňa 27.6.2013 bola trestná vec proti vyššie uvedeným obžalovaným a pre vyššie uvedeny skutok vylúčené na samostatné konanie.

Rozsudok Okresného súdu Spišská Nová Ves zo dňa 11.11.2013 sp. zn. 4T 121/2013 boli obžalovaní H. L., H. E. L., D. L. C. H. U. L. uznani za vinných z prečinu ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Trestného zákona v spolupáchateľstve podľa § 20 Trestného zákona. Obžalovanému D. L. bol uložený trest odňatia slobody v trvaní 14 mesiacov, ktorého výkon bol podmienenečne odložený na skúšobnú dobu v trvaní 18 mesiacov, obžalovanému ml. E. L. bol uložený súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 14 mesiacov, ktorého výkon bol podmienenečne odložený na skúšobnú dobu v trvaní 18 mesiacov a zároveň súd zrušil výrok o treste z rozsudku Okresného súdu Spišská Nová Ves zo dňa 27.6.2013 sp. zn. 4T 63/2013, obžalovanému ml. U. L. bol uložený súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 10 mesiacov, ktorého výkon bol podmienenečne odložený na skúšobnú dobu v trvaní 15 mesiacov a zároveň súd zrušil výrok o treste z rozsudku Okresného súdu Spišská Nová Ves zo dňa 31.7.2013 sp. zn. 3T 80/2013 a u obžalovaného H.K. L. súd upustil od uloženia súhrnného trestu, pretože mal za to, že trest uložený rozsudkom Okresného súdu Spišská Nová Ves zo dňa 27.6.2013 sp. zn. 4T 63/2013 v trvaní 2 rokov, ktorého výkon bol podmienenečne odložený na skúšobnú dobu v trvaní 2 rokov, je dostatočný.

Všetci štyria obžalovaní vyhlásili na hlavnom pojednávaní, že sú nevinní zo spáchania skutku a z trestného činu uvedeného v obžalobe. Obžalovaný D. L. na svoju obranu uviedol, že sa dozvedel až nasledujúci deň po kritickom dni o napadnutí svojho otca poškodeného D. L., st. a toho nenapadol, pretože sa so svojimi synmi, spolu-obžalovanými H. E. L. a H. L. nachádzali v Medzeve a v Štóse a do Smolníka sa vrátili okolo 17:00 hod. a následne sa zdržiavali u R. L. a domov sa vrátili okolo 21:00 hod.. Obžalovaní ml. E. L. C. H. L. zhodne uviedli, že sa nachádzali mimo domu a vrátili sa domov až vo večerných hodinách a preto nemohli napadnúť poškodeného D. L., st.. Obžalovaný ml. U. L. vypovedal, že celý

-4-

deň bol doma a svojho starého otca nenapadol. Vychádzajúc aj z ďalších dôkazov súd dospel k záveru, že bolo bez akýchkoľvek pochybností preukázané, že poškodený D. L. dňa 19.7.2012 utrpel úraz zavinený cudzom osobou, pričom utrpel znaleckým posudkom objektivizované zranenie, a to pomliaždeniny mäkkých tkanív tváre obojstranne s krvnými podliatinami okolo oboch očí, zlomeninu nosových kostí bez posunutia úlomkov, otras mozgu ľahkého stupňa, tržnú ranu na sliznici hornej pery a zlomeninu korunky zuba č. 12 s dobou liečenia v trvaní 14 dní. Poškodený D. L. už pri prvom kontakte so svedkom Y. P. označil ako útočníka svojho syna a jeho tri deti. Aj pri prvotnom ošetrení a pri prijatí do nemocnice poškodený opäť označil svojho syna a jeho troch synov ako osoby, ktoré mu tieto zranenia spôsobili. Aj počas trestného konania poškodený opakovane označil obžalovaného D. L. a jeho troch obžalovaných synov za osoby, ktoré ho fyzicky napadli. Podrobne popísal, ktorý z páchatel'ov a akou mierou sa na spáchaní tohto činu podieľali. Nezrovnalosti boli iba v tom, kedy ku skutku došlo, teda, či o 13:00 hod., ako je to uvedené pri trestnom oznámení dňa 13.8.2012, alebo v inom čase. Pravdepodobný čas útoku sa podarilo ustáliť obsahom správy Záchrannej služby v Košiciach a správou Obvodného oddelenia PZ v Gelnici, ktoré oznámilo, že dňa 19.7.2012 o 18:00 hod. im bolo oznámené z čísla 112, že sanitka RZP si žiada prítomnosť hliadky pri lekárskom ošetrení D. L., ktorý mal byť zbitý a napadnutý v obci Smolník svojím synom a vnukmi. Súd uveril výpovedi poškodeného D. L., st. v tom, že páchatel'mi tohto trestného činu bol jeho syn Gejza Bandí, ml. a aj jeho vnuci H. L., U. L. C. E. L.. Okolo 17:00 hod. sa s poškodeným rozišla jeho dcéra X. J., pričom nejavil žiadne známky poranenia a pred 18:00 hod. vyhľadal poškodený pomoc Y. P. v zjavne poranenom stave. Neexistoval žiadny dôkaz o tom, že by v tomto časovom období mal poškodený D. L., st. nedorozumenie s inou osobou, ktorá by v tomto časovom období toto zranenie spôsobila.

Uznesením Krajského súdu v Košiciach zo dňa 21.5.2014 sp. zn. 6To 8/2014 bol zrušený rozsudok Okresného súdu Spišská Nová Ves zo dňa 11.11.2013 sp. zn. 4T 121/2013 a vec bola vrátená súdu prvého stupňa, aby ju v potrebnom rozsahu znovu prejednal a rozhodol. Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností krajský súd vyslovil názor, aby v ďalšom konaní súd prvého stupňa doplnil dokazovanie - najmä doteraz zadovážené dôkazy - pribratím znalca z odboru zdravotníctva a farmácie, odvetvie psychiatria za účelom vyšetrenia duševného stavu poškodeného svedka D. L., st. so zameraním na zistenie údajov, z ktorých by bolo možné vyvodiť závery o príčetnosti, prípadne o zmenšenej príčetnosti poškodeného svedka, t. j. o jeho schopnosti správne vnímať, zapamätať si a reprodukovať prežitú

udalosti. V prípade potreby nie je vylúčené, ak to navrhne znalec, i pribratie ďalšieho znalca, a to z odboru psychológia.

Na hlavnom pojednávaní dňa 12.11.2014 vypovedala MUDr. Miriam Kubicová, znalkyňa z odboru zdravotníctva a farmácia, odvetvie psychiatria, že poškodený D. L., st. nejaví žiadne známky duševného ochorenia. Napriek tomu u neho sa preukázalo nadužívanie alkoholu a nikotínu, bez známok závislosti. Poškodený D. L., R. vie správne vnímať, zapamätať si a reprodukovat' udalosti vo všeobecnosti. Nepreukázali sa u neho známky vedomého klamstva, či skresleného líčenia prežitých udalostí. V čase spáchania skutku okolo 17:00 hod. sa poškodený D. L., st. nachádzal v stave jednoduchej opitosti ľahkého stupňa. Teda aj napriek pozitímu alkoholu mohol poškodený D. L., st. správne vnímať priebeh udalosti aj pravdivo vypovedať o jeho priebehu.

-5-

Na základe takto doplneného dokazovania súd znovu dospel k záveru, že je jednoznačne preukázané, že sa skutku dopustili obžalovaní D. L., nar. 1968, H. L., H.. E. L. C. H.. U. L., pretože súd uveril výpovedi poškodeného Gejuz Bandiho, st., ktorý usvedčil všetkých štyroch obžalovaných zo spáchania skutku a podrobne popísal jeho priebeh. Zo záverov znaleckého posudku MUDr. Miriam Kubicovej vyplynulo, že poškodený D. L., st. mohol a vedel správne vnímať, zapamätať si a reprodukovat' udalosti a nepreukázali sa u neho známky vedomého klamstva, či skresleného líčenia prežitých udalostí v čase spáchania skutku. Ani to, že poškodený D. L., st. bol v ľahkom stupni opitosti, táto opitosť mu nebránila udalosti správne vnímať a popísať. Teda všetci štyria obžalovaní naplnili svojim konaním znaky prečinu ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Trestného zákona, pretože údermi a kopmi úmyselne ublížili na zdraví. Zároveň svojim konaním naplnili aj znaky prečinu ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 2 písm. a/ Trestného zákona, pretože tento čin spáchali na chránenej osobe. Poškodený je totiž otcom, resp. starým otcom obžalovaných a zároveň je osoba vyššieho veku (osoba staršia ako 60 rokov).

Obžalovaný D. L. má v mieste bydliska narušenú povesť v súvislosti so zlými susedskými vzťahmi. Nezvláda výchovu svojich detí, keďže sa dopustili viacerých konaní, ktoré zasahujú do pokojného života obce. Doposiaľ bol päťkrát súdne trestaný prevažne pre násilnú trestnú činnosť. Naposledy bol odsúdený v roku 2001 a bol mu uložený nepodmienečný trest odňatia slobody v trvaní 3 mesiacov, ktorý vykonal dňa 4.9.2001.

Obžalovaný H. L. bol doposiaľ trikrát súdne trestaný. Rozsudkom Okresného súdu Spišská Nová Ves zo dňa 27.3.2012 sp. zn. 4T 20/2012 bol spolu s E. L. a U. L. uznaný za vinného z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. d/ Trestného zákona a bolo upustené od jeho potrestania. Trestným rozkazom Okresného súdu Spišská Nová Ves zo dňa 21.8.2012 sp. zn. 3T 180/2012 bol uznaný za vinného z prečinu výtržníctva podľa § 364 ods. 1 písm. a/ Trestného zákona a z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. c/ Trestného zákona a bol mu za to uložený úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 15 mesiacov, ktorého výkon bol podmienične odložený na skúšobnú dobu v trvaní 18 mesiacov. Tento trest mu bol odpustený amnestiou prezidenta SR dňa 2.1.2013. Naposledy bol odsúdený rozsudkom Okresného súdu Spišská Nová Ves zo dňa 27.6.2013 sp. zn. 4T 63/2013 pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/ Trestného zákona a pre prečin po-rušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 2 písm. b/ a písm. c/ Trestného zákona. Podľa § 194 ods. 2 Trestného zákona mu bol uložený úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 2 rokov, ktorého výkon bol podmienične odložený na skúšobnú dobu v trvaní 2 rokov. Trestného činu v prejednávanej trestnej veci sa dopustil skôr ako bol vyššie uvedeným rozsudkom súdu prvého stupňa vyhlásený odsudzujúci rozsudok. Preto u neho prichádzalo do úvahy uloženie súhrnného trestu.

Obžalovaný ml. E. L. bol prejednaný Okresným súdom Spišská Nová Ves pod sp. zn. 4T 20/2012. Bol uznaný za vinného z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. d/ Trestného zákona a rozsudkom zo dňa 27.03.2012 bolo upustené od jeho potrestania. Naposledy bol odsúdený rozsudkom Okresného súdu Spišská Nová Ves zo dňa 27.6.2013 sp. zn. 4T 63/2013 pre prečin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 2 písm. b/ a písm. c/ Trestného zákona a bol mu uložený trest odňatia slobody v trvaní 8 mesiacov, ktorého výkon bol podmienične odložený na skúšobnú dobu v trvaní 18 mesiacov. Aj v jeho prípade prichádza do úvahy uloženie súhrnného trestu, keďže trestného činu v predmetnej

-6-

trestnej veci sa dopustil skôr, ako bol vyhlásený odsudzujúci rozsudok v horeuvedenej trestnej veci.

Obžalovaný ml. U. L. bol prejednaný Okresným súdom Spišská Nová Ves sp. zn. 4T 20/2012. Bol uznaný za vinného z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. d/ Trestného zákona a rozsudkom zo dňa 27.3.2012 bolo upustené od jeho potrestania. Naposledy bol odsúdený rozsudkom Okresného súdu Spišská Nová Ves zo dňa 31.7.2013 sp. zn. 3T 80/2013 pre prečin nebezpečného vyhrážania podľa § 360 ods. 1 Trestného zákona a bol mu uložený trest odňatia slobody v trvaní 2 mesiacov, ktorého výkon bol podmienienečne odložený na skúšobnú dobu v trvaní 1 roka. U tohto obžalovaného tiež prichádza do úvahy uloženie súhrnného trestu, keďže trestného činu v prejednávanej trestnej veci sa dopustil skôr, ako bol vyhlásený odsudzujúci rozsudok vo vyššie uvedenej trestnej veci.

U žiadneho zo štyroch obžalovaných nebola zistená poľahčujúca okolnosť. Príťažujúcou okolnosťou u obžalovaných ml. E. L. C. H.. U. L. je spáchanie viac trestných činov podľa § 37 písm. h/ Trestného zákona.

Vychádzajúc z kritérií pri určovaní druhu trestu a jeho výmery v zmysle § 34 ods. 4 Trestného zákona súd uložil obžalovaným D. L., ml. E. L. a ml. U. L. diferencované tresty odňatia slobody, ktorých výkon podmienienečne odložil na skúšobnú dobu. Pri rozhodovaní o druhu a výmere trestu bolo prihliadané na spôsob spáchania činov a ich následok, na zavinenie, na pohnútku, na príťažujúce a na neexistujúce poľahčujúce okolnosti, na osoby obžalovaných, na ich pomery a možnosti nápravy. Na základe týchto kritérií súd dospel k záveru, že primeraným trestom u obžalovaného D. L. je trest odňatia slobody v dolnej polovici trestnej sadzby, bližšie ku dolnej hranici trestnej sadzby.

U obžalovaného ml. E. L. súd pri ukladaní trestu vychádzal z trestnej sadzby uvedenej v § 194 ods. 2 Trestného zákona, teda z trestnej sadzby trestného činu najprisnejšieho zo zbiehajúcich trestných činov, pričom trestná sadzba bola znížená podľa § 117 ods. 1 Trestného zákona. U tohto obžalovaného prevažuje pomer príťažujúcich okolností a preto dolná hranica zníženej trestnej sadzby bola zvýšená o tretinu rozdielu medzi hornou hranicou trestnej sadzby a dolnou hranicou trestnej sadzby, teda o 8 mesiacov. Bol mu uložený súhrnný trest odňatia slobody na dolnej hranici zvýšenej trestnej sadzby a zároveň bol zrušený výrok o treste z rozsudku Okresného súdu Spišská Nová Ves zo dňa 27.06.2013 sp. zn. 4T 63/2013.

U obžalovaného ml. U. L. bol uložený tiež súhrnný trest odňatia slobody podľa trestnej sadzby uvedenej v § 156 ods. 2 Trestného zákona zníženej podľa § 117 ods. 1 Trestného zákona. Aj u tohto obžalovaného prevažuje pomer príťažujúcich okolností a preto spodná hranica zníženej trestnej sadzby bola zvýšená o tretinu rozdielu medzi hornou hranicou trestnej sadzby a dolnou hranicou trestnej sadzby, teda o 4 mesiace. Bol mu uložený súhrnný trest odňatia slobody na dolnej hranici zvýšenej trestnej sadzby a zároveň bol zrušený výrok o treste z rozsudku Okresného súdu Spišská Nová Ves zo dňa 31.7.2013 sp. zn. 3T 80/2013.

Ako je už vyššie uvedené obžalovanému H. L. rozsudkom Okresného súdu Spišská Nová Ves zo dňa 27.6.2013 sp. zn. 4T 63/2013 bol uložený trest odňatia slobody

-7-

v trvaní 2 rokov, ktorého výkon bol podmienienečne odložený na skúšobnú dobu v trvaní 2 rokov. Rozsudok nadobudol právoplatnosť dňom 27.6.2013. Na jeho predchádzajúce odsúdenia sa hľadí, akoby nebol odsúdený a preto súd dospel k záveru, že tento uložený trest odňatia slobody je dostatočný a postačí na ochranu spoločnosti a na nápravu tohto obžalovaného. Z týchto dôvodov bolo v jeho prípade upustené od uloženia súhrnného trestu.

Poškodená Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s. uplatnila nárok na náhradu škody vo výške 60,57 eur, ktorú špecifikovala ako náhradu za poskytnutú zdravotnú starostlivosť poškodenému D. L., st. Zdravotná starostlivosť tomuto poškodenému bola poskytnutá v súvislosti s protiprávnym konaním obžalovaných a preto všetci štyria obžalovaní boli spoločne a nerozdielne zaviazaní uplatnenú náhradu škody zaplatiť v celom rozsahu.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 (pätnástich) dní od jeho oznámenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Košiciach v troch vyhotoveniach.

Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku.